

温泉入浴のマナー

Bathing Manners



衣服は脱いでください。

湯船に入る前には洗い場で体をきれいに洗いましょう。

Swimming suits are not allowed.

Wash your body and rinse well before entering the bathtub.



タオルは、湯船の中に入れてください。

Do not put towels into the bathtub.



髪の毛が湯船に入らないよう結んでください。

Long hair should be tied up so as not to be in the bathtub.



温泉成分のため床は滑りやすくなっています。ゆっくり歩きましょう。

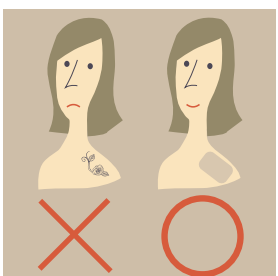
The ingredients of the hot spring water make a very slippery floor.

Avoid running, walk slowly.



脱衣所に戻る前に体を良く拭いてください。

Wipe your body well before going back to the changing room.



原則的に刺青がある方の大浴場利用はお断りします。

ポイントタトゥーのある方は、シールで覆い隠してください。

No tattoos are allowed, as a general rule.

In case of the one-point tattoo, please cover it with the sticker.

カバーシール (12.8×18.2cm) 1枚 200円 (税別) ビッグバスフロントにて販売
Tattoo cover stickers are purchasable at the BIG BATH reception.
1 sheet 200 JPY (tax not included)



KUSATSU

Now Resort Hotel